

**南區區議會屬下地區發展及環境事務委員會
於南區的規劃工作進展報告
(截至 2010 年 12 月 31 日)**

I. 分區計劃大綱圖則

<u>地區</u>	<u>圖則編號</u>	<u>內容</u>	<u>進展情況</u>
香港仔及 鴨脷洲	S/H15/25	<p>2010 年 5 月 7 日，城市規劃委員會（下稱「城規會」）宣佈修訂《香港仔及鴨脷洲分區計劃大綱核准圖》，於同日按《城市規劃條例》展示經修訂的草圖編號 S/H15/25，供公眾查閱，及發表意見。</p> <p>有關修訂主要涉及於多個作發展用途的地帶訂明建築物高度限制。此外，非建築用地及後移規定亦在大綱圖的不同地區上訂明，以改善空氣流通。</p> <p>其他修訂包括改劃了一些土地的用途，以反映現有發展。為了提供明確的規劃指引，區內的「商業／住宅」地帶亦改劃為「住宅（甲類）」地帶。</p> <p>其後，城規會於 2010 年 6 月 25 日同意修訂剛公布的分區計劃大綱草圖編號 S/H15/25，有關修訂主要涉及將前黃竹坑邨用地改劃為「綜合發展區」地帶，以及刪除擬議 4 號幹線的可能路線和在圖則上作出相應的修訂。經修訂的圖則編號 S/H15/26 已在 2010 年 7 月 16 日按《城市規劃條例》公布，供公眾查閱及發表意見。</p>	<p>圖則展示期間共收到 13 份有關草圖編號 S/H15/25 申述書。2010 年 10 月 22 日，城規會就所有申述及意見進行聆訊。城規會決定不接納 12 項申述，以及延期考慮 1 項關於田灣海旁道香港冰廠及冷藏庫用地的申述。</p> <p>運輸及房屋局與規劃署在 5 月 24 日，即在是次修訂呈交城規會審議前，諮詢了南區區議會的意見，並作出相應修改。</p> <p>在修訂公布後，規劃署已在 2010 年 7 月 26 日就有關修訂諮詢區議會意見。</p>

圖則展示期間共收到 12 份申述書及 2 份意見。當中 10 份申述及 2 份意見支持改劃「綜合發展區」的修訂，另有 2 份申述反對。城規會於 2010 年 12 月 3 日就有關申述及意見進行聆訊，決定備悉 10 份支持的支述，以及決定不接納 2 份反對的申述。

II. 規劃申請

已提交城市規劃委員會考慮的申請 (2010 年 11 月 1 日至 2010 年 12 月 31 日)

<u>地區</u>	<u>申請編號</u>	<u>申請用途</u>	<u>申請地點</u>	<u>考慮日期/結果</u>	<u>備註</u>
淺水灣	A/H17/123	擬議公用事業設施裝置 (地面煤氣調壓室)	深水灣徑 8-12 號旁的政府土地	於 2010 年 11 月 26 日，小組委員會在附帶條件下批准申請，有效期至 2014 年 11 月 26 日，有關的附帶條件如下： 提交並落實美化環境建議，而有關情況必須符合規劃署署長或城市規劃委員會的要求。	諮詢期間沒有接獲公眾意見。
大潭	A/H18/63	擬議食肆	香港石澳大浪灣村 29 號地下 (部分)	於 2010 年 11 月 26 日，小組委員會在附帶條件下批准申請，有效期至 2014 年 11 月 26 日，有關的附帶條件如下： 提供消防裝置，而有關情況必須符合消防處處長或市規劃委員會的要求。	諮詢期間接獲 2 份公眾意見。1 名提意見人擔心食肆會造成噪音滋擾、違例泊車和晚間交通問題，以及污染大浪灣泳灘等負面影響，故反對這宗申請。另 1 名提意見人查詢大浪灣村的寮屋編號及詢問是否容許進行食肆用途。

III. 黃竹坑商貿區已獲城市規劃委員會批准之酒店項目的進展

<u>地點</u>	<u>備註</u>
1. 黃竹坑道 19-21 號	規劃許可期限至 2011 年 12 月。
2. 業勤街 23 號	規劃許可期限已過，有關批准已失效。
3. 黃竹坑道 33-35 號	規劃許可期限已過，有關批准已失效。
4. 黃竹坑道 55-57 號	獲批准的酒店發展已經落成。
5. 香葉道 2 號	規劃許可期限已過，有關批准已失效。
6. 黃竹坑道 50 號	規劃許可期限已過，有關批准已失效。
7. 香葉道 8 號和業發街 4 號	規劃許可期限已過，有關批准已失效。
8. 業發街 1 號	規劃許可期限至 2014 年 2 月。
9. 黃竹坑道 38 號	規劃許可期限至 2011 年 2 月。
10. 黃竹坑道 34 號	規劃許可期限至 2014 年 2 月。
11. 香葉道 41 號	規劃許可期限至 2013 年 9 月。
12. 香葉道 43 號	修訂土地契約以准許酒店用途已於 2007 年簽訂，經批准的發展視為經已開展。
13. 黃竹坑道 8-10 號	規劃許可期限已過，有關批准已失效。
14. 黃竹坑道 39-43 號	規劃許可期限至 2013 年 3 月。

南區區議會屬下地區發展及環境事務委員會
南區道路工程進展報告
(截至 2010 年 12 月 31 日)

I. 初步策劃的建設工程

<u>工務計劃編號</u>	<u>類別</u>	<u>工程內容</u>	<u>負責機構</u>	<u>進展情況</u>	<u>預計(實際) 動工日期</u>	<u>預計(實際) 竣工日期</u>
丁級工程	-	改善 春磡角道及 赤柱峽道 路口	路政署	根據路政署最新工程費用評估，該工程不會超出丁級工程費用的上限，因此該工程將可以用丁級工程進行。 路政署和土力工程處正在檢討有關這項工程新增的探土工程及土力工程。	2012 年 7 月	2014 年 1 月

南區區議會屬下地區發展及環境事務委員會
南區其他工程進展報告
 (截至 2010 年 12 月 31 日)

I. 已展開的建設工程

<u>工務計劃編號</u>	<u>類別</u>	<u>工程內容</u>	<u>負責機構</u>	<u>進展情況[完成度(%)]</u>	<u>預計(實際) 動工日期</u>	<u>預計(實際) 竣工日期</u>
174WC	甲	水管更換及修復工程第 1 階段第 2 期	水務署	包括南區部分工程的工程合約編號 15/WSD/05 已於 2006 年 8 月動工。現時在南區的工程進展如下： (a) 崇文街後巷、成都道後巷、深灣碼頭徑、海洋公園道、東勝道後巷、洛陽街後巷、香港仔大道行人路(達和大廈至景惠花園)、香港仔海傍道行人路、成都道行車路、警校道、香葉道部份行車路、湖南街行車路及行人路、香港仔舊大街行車路及行人路、香港仔水塘道行人路(已完成)[100%]； (b) 香港仔水塘道行車路(進行中)[50%]； (c) 南朗山道行車路及行人路(進行中)[80%]； (d) 香業道行車路及行人路(進行中)[70%]； (e) 香港仔大道行車路及行人路(進行中)[60%]；	(2006 年 8 月)	2011 年 12 月

<u>工務計劃編號</u>	<u>類別</u>	<u>工程內容</u>	<u>負責機構</u>	<u>進展情況[完成度(%)]</u>	<u>預計(實際) 動工日期</u>	<u>預計(實際) 竣工日期</u>
182WC	甲	更換及修復水管工程第 2 階段	水務署	<p>(f) 香港仔海傍道行車路(近蒲窩) (進行中) [80%] ;</p> <p>(g) 崇文街行車路(進行中) [60%] ;</p> <p>(h) 黃竹坑道行車路及行人路(進行中) [70%] ; 以及</p> <p>(i) 東勝道行車路(進行中) [70%] 。</p> <p>包括南區工程的工程合約編號 8/WSD/06 及 28/WSD/06 已於 2007 年展開。現時在南區正進行水管更換及修復工程的地點包括：</p> <p>1. 工程合約編號 8/WSD/06</p> <p>(a) 壽山村道(進行中)[70%] ;</p> <p>(b) 南風道(進行中)[60%] ;</p> <p>(c) 黃竹坑道(進行中)[75%] ;</p> <p>(d) 香島道(已完成)[100%] ;</p> <p>(e) 深水灣道(進行中)[60%] ;</p> <p>(f) 大浪灣道(進行中)[70%] ;</p> <p>(g) 石澳道(進行中)[85%] ;</p> <p>(h) 石澳山仔路(喉管接駁進行中)[95%] ;</p> <p>(i) 石澳村(已完成)[100%] ;</p> <p>(j) 石澳北配水庫(進行中)[50%] ;</p> <p>(k) 東頭灣道(喉管接駁進行中)[85%] ;</p> <p>(l) 赤柱市集(喉管接駁進行中)[70%] ; 以及</p> <p>(m) 赤柱灘道(進行中)[50%] 。</p>	(2007 年 3 月)	2011 年 11 月

<u>工務計劃編號</u>	<u>類別</u>	<u>工程內容</u>	<u>負責機構</u>	<u>進展情況[完成度(%)]</u>	<u>預計(實際) 動工日期</u>	<u>預計(實際) 竣工日期</u>
		2. 工程合約編號 28/WSD/06				
		(a) 鴨脷洲大街(進行中)		[75%];		
		(b) 利枝道(進行中)		[80%];		
		(c) 香港仔大道(進行中)		[60%];		
		(d) 漁市場道(進行中)		[40%];		
		(e) 漁光道(進行中)		[50%];		
		(f) 田灣街(進行中)		[60%];		
		(g) 田灣海旁道(進行中)		[70%];		
		(h) 石排灣道(進行中)		[60%];		
		(i) 薄扶林村(已完成)		[100%];		
		(j) 薄扶林道(進行中)		[50%];		
		(k) 華富邨(已駁水)		[95%];		
		(l) 置富道及置富徑(進行中)		[80%];		
		(m) 摩星嶺道(進行中)		[85%];		
		(n) 薄扶林二號及三號配水庫(進行中)		[85%];		
		(o) 興和街(進行中)		[85%];		
		(p) 嘉和街(進行中)		[90%];		
		(q) 登豐街(進行中)		[30%];		
		(r) 大口環配水庫(已完成)		[100%]以及		
		(s) 有蓋水庫(近瑪麗醫院)(已完成)		[100%]。		

<u>工務計劃編號</u>	<u>類別</u>	<u>工程內容</u>	<u>負責機構</u>	<u>進展情況[完成度(%)]</u>	<u>預計(實際) 動工日期</u>	<u>預計(實際) 竣工日期</u>
186WC	甲	更換及修復水管工程第3階段	水務署	<p>南區工程的工程合約編號 18/WSD/08 已於 2009 年 3 月 18 日展開。現時在南區正進行水管更換及修復工程的地點包括：</p> <p>(a) 沙宣道行人路(進行中) [20%]；</p> <p>(b) 華景街行人路(進行中) [90%]；</p> <p>(c) 石排灣道行人路(進行中) [80%]；</p> <p>(d) 業發街行人路及行車路(進行中) [70%]；</p> <p>(e) 悅海街行車路(進行中) [80%]；</p> <p>(f) 黃竹坑道，業勤街及塘邊徑行人路(進行中) [80%]；</p> <p>(g) 深水灣道行人路(進行中) [40%]；</p> <p>(h) 南灣坊及南灣道行人路(進行中) [90%]；</p> <p>(i) 環角道行人路(進行中) [80%]；</p> <p>(j) 春礮角道行人路(進行中) [80%]；</p> <p>(k) 白筆山道行人路(進行中) [85%]；</p> <p>(l) 赤柱崗道行人路(進行中) [50%]；</p> <p>(m) 赤柱灘道行車路(進行中) [5%]；</p> <p>(n) 赤柱村道行人路及後巷樓梯[5%]；以及</p> <p>(o) 赤柱峽道行車路(進行中) [5%]。</p>	(2009 年 3 月)	2013 年 12 月

<u>工務計劃編號</u>	<u>類別</u>	<u>工程內容</u>	<u>負責機構</u>	<u>進展情況[完成度(%)]</u>	<u>預計(實際) 動工日期</u>	<u>預計(實際) 竣工日期</u>
013WS	甲	薄扶林區 海水供應 系統	水務署	<p>工程合約編號 10/WSD/09 已於 2009 年 10 月展開。所有工程項目約 21% 完成，而現在正進行中的工程項目包括：</p> <p>(a) 建造鋼綫灣海水抽水站及相關的海水進水暗渠；</p> <p>(b) 建造華富海水配水庫及華富海水抽水站；以及</p> <p>(c) 薄扶林海海水配水庫。</p>	(2009 年 10 月)	2012 年 12 月
103CD	甲	港島北部 雨水排放 系統改善 計劃 — 港島西雨 水排放隧 道	渠務署	<p>工程合約編號 DC/2007/10 已於 2007 年 11 月尾動工，位於南區的西面隧道出口工地，隧道鑽挖工程已於 2009 年 4 月初展開。而於南區內的一段隧道亦於 2009 年年尾完成，隧道鑽挖工作現正在中西區繼續進行。此外，位於灣仔區的東面隧道亦於本年十月初完成，整條隧道現已完成了約 99%。此外，西面隧道與各進水口之間的連接隧道，亦相繼以鑽爆方法從西面隧道一端展開挖掘，整項工程的連接隧道完成了約 49%。</p> <p>為配合現時的 24 小時隧道鑽挖工作，西面隧道出口工地內已設置隔音屏障亦已完成。而工地對開海旁的臨時碼頭，將繼續用作運送隧道預製組件、工程物料及隧道鑽挖時所產生的石料等。</p>	(2007 年 11 月)	2012 年 3 月

<u>工務計劃編號</u>	<u>類別</u>	<u>工程內容</u>	<u>負責機構</u>	<u>進展情況[完成度(%)]</u>	<u>預計(實際) 動工日期</u>	<u>預計(實際) 竣工日期</u>
369DS	甲	淨化海港計劃第二期甲一建造污水輸送系統及改善昂船洲污水處理廠前期工程	渠務署	<p>合約編號 DC/2007/24「淨化海港計劃第二期甲一建造從香港仔至西營盤污水輸送系統工程」已於 2009 年 7 月 31 日開工；而合約編號 DC/2008/09「淨化海港計劃第二期甲一建造從鴨脷洲至香港仔污水輸送系統工程」亦已於 2009 年 8 月 17 日開工。</p> <p>在合約編號 DC/2007/24 下，在大口環及數碼港，華富及香港仔的豎井建造工程已相繼展開。合約下 46.5%的工程已告完成。</p> <p>合約編號 DC/2008/09 下，定向鑽挖工程亦已展開及繼續進行中。合約下 50.6%的工程已經完成。</p>	(2009 年 7 月)	2015 年 1 月

II. 已核准的建設工程

<u>工務計劃編號</u>	<u>類別</u>	<u>工程內容</u>	<u>負責機構</u>	<u>進展情況</u>	<u>預計(實際) 動工日期</u>	<u>預計(實際) 竣工日期</u>
-	-	-	-	-	-	-

III. 初步策劃的建設工程

<u>工務計劃編號</u>	<u>類別</u>	<u>工程內容</u>	<u>負責機構</u>	<u>進展情況</u>	<u>預計(實際) 動工日期</u>	<u>預計(實際) 竣工日期</u>
341DS	甲	淨化海港計劃第二期甲 — 改善昂船洲污水處理廠及初級污水處理廠工程	渠務署	在南區範圍內進行的工程主要包括在現有的沙灣、數碼港、華富、香港仔及鴨脷洲的初級污水處理廠進行改善工程。	2011年5月	2015年10月

南區區議會屬下地區發展及環境事務委員會
南區公營房屋建設工程進展報告
(截至 2010 年 12 月 31 日)

I. 已開始的工程(至未來兩個財政年度結束為止)

<u>工程編號</u>	<u>工程/屋邨</u>	<u>房屋署負責 工程的組別</u>	<u>樓宇清拆工程計劃 預計(實際)動工日期</u>	<u>預計(實際)竣工日期</u>	<u>備註</u>
-	-	-	-	-	-

II. 2009-2010 年標書估價達 \$100 萬以上的工程

<u>工程/屋邨</u>	<u>房屋署負責 工程的組別</u>	<u>工 程 計 劃</u>		<u>備註</u>
		<u>預計(實際)動工日期</u>	<u>預計(實際)竣工日期</u>	
華富(一)邨 華富(二)邨 室內重鋪電線 工程	BSE/HW	(2008 年 11 月)	2011 年 1 月	工程已於 2008 年 11 月開始。 華富(一)邨的室內重鋪電線工程已於 2009 年 6 月完成。 華富(二)邨的室內重鋪電線工程已於 2010 年 12 月完成。
華富(一)邨及 (二)邨更換升降 機工程	BSE/KWH	2011 年 6 月	2016 年 2 月	工程合約已於 2010 年 10 月開始及竣工日期將至 2016 年 2 月，承建商的前期準備工作正進行中，實際工地施工將於 2011 年 6 月開始。
華富(一)邨 華富(二)邨 懸臂式走廊結 構維修工程	MS/HW	(2009 年 5 月)	2012 年 6 月	選用材料等工程的前期工作已完竣；華清樓的維修工程已完成。而華裕樓，華珍樓，華興樓、華光樓及華生樓的維修工程則仍在進行中。
華富(一)邨 天臺簷篷結構 維修工程	MS/HW	(2009 年 4 月)	2012 年 6 月	選用材料等工程的前期工作已完竣，華安樓、華樂樓、華健樓、華美樓、華康樓及華珍樓的維修工程已完成，而華清樓及華明樓的維修工程則仍在進行中。

南區區議會屬下地區發展及環境事務委員會
食物環境衛生署南區小型工程進展報告
 (截至 2010 年 12 月 31 日)

II. 已開始的工程(至未來兩個財政年度結束為止)

<u>項目編號</u>	<u>擬建的 小規模工程項目</u>	<u>地點</u>	<u>預期動工日期</u> [<u>實際動工日期</u>]	<u>預期完工日期</u> [<u>實際完工日期</u>]	<u>備註</u>	<u>食環署 負責人</u>	<u>建築署 負責人</u>
1.	鴨脷洲街市 廁所翻新工程	鴨脷洲 洪聖街 8 號 鴨脷洲 市政大廈	[2010 年 9 月]	2011 年 4 月	工程在 9 月展開，現正重新建造廁所的通風系統。	南區 衛生總督察 黃鴻源先生 [2903 0401]	物業事務經理/ 工程統籌 12 莫國傑先生 [2773 2474]

**南區區議會屬下地區發展及環境事務委員會
曾討論事項進展報告
(截至 2010 年 12 月 31 日)**

<u>工程內容</u>	<u>負責機構</u>	<u>進展情況</u>
鴨脷洲海面傳道會小學舊址的土地用途	地政總署、 規劃署及 康樂及文化事務署	港鐵正計劃在這幅土地上興建南港島線設施及用作工地，因此，規劃署建議在港鐵的計劃定案後才再檢討土地用途，以配合南港島線的興建。有關商討現仍在進行中。
田灣海傍道混凝土廠	發展局、 地政總署、 卓越混凝土有限公司及 漢臻顧問有限公司	<p>政府在2009年12月為田灣混凝土廠進行招標。於2010年1月接納卓越混凝土有限公司 (Excel Concrete Limited) 的投標，將田灣海傍道有關用地以短期租約(第SHX-1241號) 出租作為混凝土廠之用，租約為期5年，其後可續租至任何一方提出3個月前預先的通知才終止租約。</p> <p>發展局於2010年3月1日向南區區議會屬下地區發展及環保事務委員會匯報田灣混凝土廠最新進展情況。委員會議決成立田灣混凝土廠監察小組。</p> <p>卓越混凝土有限公司委任漢臻顧問有限公司 (Cinotech Consultants Limited) 為其獨立環境顧問，以負責環境監察及審考工作。</p> <p>近日漢臻顧問有限公司向地政總署提交環境監察及審核報告版本2.0 (11月份)，地政總署已將此報告送遞給相關部門及團體傳閱及跟進。至於廠房的施工進度，卓越混凝土有限公司表示：廠房預計於1月中落成，並會在1月尾試產及預期於2月尾前正式投產。</p>

工程內容

石澳石礦場用地

負責機構

土木工程拓展署、
路政署、
規劃署、
地政總署及
港鐵公司

進展情況

按計劃，石澳石礦場用地將於2011年1月底完成復修並交還地政總署。現應地政總署要求，正在沿海岸線安裝圍網，工程預計於2011年3月完成。

路政署及港鐵公司計劃於2013年至2018年間把石澳石礦場用作沉管隧道預製件工場。規劃署將會在有關工程定案後，在適當時候就該地點的長遠用途諮詢區議會。